

574230-2025 - Hange

Poola – Ehitustööd – Budowa wystawy stałej w Muzeum Archeologii Podwodnej i Rybołówstwa Bałtyckiego w Łebie wraz z opracowaniem projektowej dokumentacji warsztatowej

OJ S 168/2025 03/09/2025

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku

E-posti aadress: d.boratynski@nmm.pl

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Budowa wystawy stałej w Muzeum Archeologii Podwodnej i Rybołówstwa Bałtyckiego w Łebie wraz z opracowaniem projektowej dokumentacji warsztatowej

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia są roboty budowlane polegające na „Budowie wystawy stałej w Muzeum Archeologii Podwodnej i Rybołówstwa Bałtyckiego w Łebie wraz z opracowaniem projektowej dokumentacji warsztatowej” 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w części III SWZ. 3. Zamawiający dopuszcza powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcy. 4. Zamawiający żąda wskazania przez wykonawcę w ofercie części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, oraz podania nazw ewentualnych podwykonawców, jeżeli są już znani. 5. W przypadku, gdy Zamawiający w opisie przedmiotu niniejszego zamówienia wskazał pochodzenie (markę, znak towarowy, producenta, dostawcę) materiałów lub normy, aprobaty, specyfikacje i systemy, Zamawiający dopuszcza zastosowanie materiałów lub rozwiązań równoważnych pod warunkiem, że zagwarantują one realizację prac w zgodzie z dokumentacją składającą się na opis przedmiotu zamówienia oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych, od założonych w opisie przedmiotu zamówienia. 6. Przedmiotowe zamówienie zostanie udzielone w ramach projektu „Budowa wystawy stałej w Muzeum Archeologii Podwodnej i Rybołówstwa Bałtyckiego w Łebie - oddziale Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku”, dofinansowanego w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027.

Menetluse tunnus: 3dd41d5a-43ed-44eb-b840-36c9de6d1bd0

Sisemine tunnus: ZP/27-10/PN/2025

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45212310 Näitustehoonete ehitustööd, 45237000 Lavade ehitustööd, 45430000 Põranda- ja seinakattetööd, 45440000 Värvimis- ja klaasimistööd, 45311000

Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd, 45314320 Arvutikaablite paigaldamine, 45316000

Valgustus- ja signalisatsioonisüsteemide paigaldamine, 45317000 Muud elektripaigaldustööd, 79956000 Messide ja näituste organiseerimisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 79822500 Graafilise kujundamise teenused, 39150000 Mitmesugune mööbel ja sisseseade, 39154100 Näitusestendid, 39171000 Vitriinkapid, 39133000 Kuvariseadmed, 39154000 Näitusetarvikud, 32322000 Multimeediaseadmed, 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud, 30231300 Kuvarid, 32420000 Võrguseadmed, 31000000 Elektrimasinad, -aparaadid, -seadmed ja -tarvikud; valgustus, 32342410 Heliseadmed, 32321200 Audiovisuaalsed seadmed, 32321300 Audiovisuaalsed materjalid, 32354500 Videofilm, 48900000 Mitmesugused tarkvarapaketid ja arvutisüsteemid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Riik: Poola

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 42 269 002,26 PLN

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: Z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę wobec, którego zachodzą niżej wymienione podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 PZP, tj.: - w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: - jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 PZP, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z 16.2.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

Äritegevus on peatatud: Z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę wobec, którego zachodzą niżej wymienione podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 PZP, tj.: - w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę wobec, którego zachodzą niżej wymienione podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 PZP, tj.: - w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza

likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Korruptsioon: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a KK, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz.U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz.U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1.

Pettus: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 KK, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 KK, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d KK, lub przestępstwo skarbowe, 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: -o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z 15.6.2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1.

Maksejõuetus: Z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę wobec, którego zachodzą niżej wymienione podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 PZP, tj.: - w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: - wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: - wobec którego wydano

prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: 1. Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a KK, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz.U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz.U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), - przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 KK, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 KK, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d KK, lub przestępstwo skarbowe, 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający wykluczy Wykonawcę jeżeli zachodzą przesłanki określone w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 poz. 835 ze zm.) tj.: 1) Wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3; 2) Wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3; 3) Wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: - jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności, jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z 16.2.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie.

Laste töõjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - handlu ludźmi, o

którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, - powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745), 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1.

Rahapesu vői terrorismi rahastamine: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a KK, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 KK, 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1.

Terroriakti toimepanek vői terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 KK, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 108 ust. 1 PZP, wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 KK, 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1.

Kokkulepe võlausaldajatega: Z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę wobec, którego zachodzą niżej wymienione podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 PZP, tj.: - w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Pankrot: Z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę wobec, którego zachodzą niżej wymienione podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 PZP, tj.: - w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Budowa wystawy stałej w Muzeum Archeologii Podwodnej i Rybołówstwa Bałtyckiego w Łebie wraz z opracowaniem projektowej dokumentacji warsztatowej
Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia są roboty budowlane polegające na „Budowie wystawy stałej w Muzeum Archeologii Podwodnej i Rybołówstwa Bałtyckiego w Łebie wraz z opracowaniem projektowej dokumentacji warsztatowej” 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w części III SWZ.
Sisemine tunnus: ZP/27-10/PN/2025

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45212310 Näitustehoonete ehitustööd, 45237000 Lavade ehitustööd, 45430000 Põranda- ja seinakattetööd, 45440000 Värvimis- ja klaasimistööd, 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd, 45314320 Arvutikaablite paigaldamine, 45316000 Valgustus- ja signalisatsioonisüsteemide paigaldamine, 45317000 Muud elektripaigaldustööd, 79956000 Messide ja näituste organiseerimisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 79822500 Graafilise kujundamise teenused, 39150000 Mitmesugune mööbel ja sisseseade, 39154100 Näitusestendid, 39171000 Vitriinkapid, 39133000 Kuvariseadmed, 39154000 Näitusevarikud, 32322000 Multimeediaseadmed, 30200000 Arvutiseadmed ja nende varikud, 30231300 Kuvarid, 32420000 Võrguseadmed, 31000000 Elektrimasinad, -aparaadid, -seadmed ja -varikud; valgustus, 32342410 Heliseadmed, 32321200 Audiovisuaalsed seadmed, 32321300 Audiovisuaalsed materjalid, 32354500 Videofilm, 48900000 Mitmesugused tarkvarapakettid ja arvutisüsteemid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 14 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: 1. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r. poz. 2019 ze zm.), zwanej dalej „PZP”, oraz aktów wykonawczych do niej, o wartości zamówienia równej progowi unijnemu lub większej. 2. Zamawiający, zgodnie z art. 139 PZP, przewiduje odwróconą kolejność czynności, tj. może najpierw dokonać badania i oceny ofert, a następnie dokonać kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. W celu zapoznania się ze szczegółowymi informacjami o warunkach udziału w postępowaniu oraz podstawach wykluczenia wykonawcy z postępowania należy zapoznać się z postanowieniami SWZ. 4. Na podstawie art. 257 PZP Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane. 5. W przypadku wystąpienia ewentualnych rozbieżności pomiędzy treścią Specyfikacji Warunków Zamówienia, a Ogłoszenia o zamówieniu – decydujące znaczenie mają postanowienia Specyfikacji Warunków Zamówienia. 6. Zamawiający wymaga

odbycia wizji lokalnej przed złożeniem oferty, pod rygorem odrzucenia oferty. 7. Zamawiający wymaga złożenia próbek wraz z ofertą zgodnie z wymaganiami wskazanymi w Specyfikacji Warunków Zamówienia. 8. Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % całkowitego wynagrodzenia ryczałtowego brutto od Wykonawcy, któremu zostanie udzielone zamówienie. 9. Wymagany termin wykonania zamówienia: do 14 miesięcy od dnia zawarcia Umowy, o ile niezbędnym będzie uzyskanie ostatecznych decyzji administracyjnych po zakończeniu Robót. Termin wykonania Robót oraz zgłoszenia ich zakończenia Zamawiającemu do odbioru wraz z przekazaniem Dokumentacji odbiorowej wynosi 13 miesięcy od dnia zawarcia Umowy. Zamawiający wskazuje terminy pośrednie dla następujących Etapów: 1) Wykonanie Dokumentacji warsztatowej przez Wykonawcę i przekazanie jej do odbioru Zamawiającego z wyłączeniem elementów wskazanych w pkt 2) (Etap I): do 3 miesięcy od dnia zawarcia Umowy; dokumentację tą należy konsultować z Zamawiającym na każdym etapie jej realizacji; 2) Wykonanie Dokumentacji warsztatowej w formie odrębnych szczegółowych opracowań obejmujących stelaże pod łódzie i wraki łodzi wraz z ich ustabilizowaniem/kotwieniem, strefę 04 'Wydma' oraz elementy podwieszane do dźwigarów dachowych i przekazanie jej do odbioru (Etap II) do 4 miesięcy od dnia podpisania Umowy; dokumentację tą należy konsultować z Zamawiającym na każdym etapie jej realizacji; 3) Wykonanie całości Robót (Etap III): 13 miesięcy od dnia podpisania Umowy, z zastrzeżeniem poniższych postanowień: a) nie mniej niż 35% wartości całości Przedmiotu Umowy w terminie do 7 miesięcy od podpisania umowy; b) nie mniej niż 60% wartości całości Przedmiotu Umowy w terminie do 10 miesięcy od podpisania umowy. 10. Przedmiotowe zamówienie zostanie udzielone w ramach projektu Budowa wystawy stałej w Muzeum Archeologii Podwodnej i Rybołówstwa Bałtyckiego w Łebie - oddziale Narodowego Muzeum Morskiego w Gdańsku, dofinansowanego w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zdolności technicznej lub zawodowej. Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że: 2.1) w okresie ostatnich 10 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał w sposób należyty: - co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na budowie co najmniej jednej stałej: wystawy narracyjnej lub interaktywnej wystawy edukacyjnej, w ramach której dostarczył i zainstalował łącznie co najmniej następujące elementy: instalacje artystyczne (scenografia), stanowiska ekspozycyjne o różnym charakterze i formach interakcji, ekspozytory, gabloty, zabudowy ekspozycyjne, oświetlenie ekspozycyjne i/lub efektowe oraz wykonał instalację i wdrożenie kontentu multimedialnego (animacje i/lub prezentacje i/lub filmy i/lub nagrania dźwiękowe) aplikacje multimedialne oraz system do zarządzania ekspozycją o łącznej wartości zamówienia nie mniejszej niż 10 000 000,00 zł brutto i powierzchni nie mniejszej niż 1000 m², - dwie realizacje polegającą na dostawie, montażu oraz uruchomieniu systemu elektroakustycznego, systemu multimedialnego(AV), o łącznej wartości obu zamówień nie mniejszej niż 5 000 000,00 zł brutto (wskazane dostawy nie mogą wchodzić w skład robót budowlanych wskazanych w tirecie pierwszym powyżej), - dwie realizacje polegającą na dostawie i zaprogramowaniu co najmniej dwóch systemów immersyjnych dźwięku przestrzennego (wskazane dostawy nie mogą wchodzić w skład robót budowlanych wskazanych w tirecie pierwszym powyżej), Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych potwierdzających: spełnianie warunków udziału w postępowaniu: a) wykaz robót budowlanych wykonanych nie wcześniej

niż w okresie ostatnich 10 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, oraz załączyć dowody określające, czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane zostały wykonane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne odpowiednie dokumenty; b) wykaz dostaw wykonanych, w okresie ostatnich 10 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zdolności technicznej lub zawodowej. Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że: 2.2) będzie dysponował przez cały okres realizacji zamówienia co najmniej następującymi osobami, spełniającymi minimalne warunki dotyczące kwalifikacji zawodowych i doświadczenia, umożliwiające realizację zamówienia na odpowiednim poziomie jakości i odpowiednie do funkcji jakie zostaną im powierzone, które będą brały udział w realizacji zamówienia: 2.2.1) Kierownik projektu, posiadający: – minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe, który w okresie ostatnich 10 lat pełnił funkcję Kierownika projektu lub równoważne stanowisko w zakończonej budowie przynajmniej jednej wystawy stałej, przez okres co najmniej 6 miesięcy, a wartość realizacji prac wynosiła nie mniej niż 10 000 000,00 zł brutto, 2.2.2) Kierownik robót konstrukcyjno-budowlanych, posiadający: - minimum 3 letnie doświadczenie zawodowe w realizacji jako kierownik budowy/robót nad robotami wykończeniowymi wewnątrz obiektów, w tym pełnienie przedmiotowej funkcji przy realizacji co najmniej jednego zamówienia związanego z robotami budowlanymi wewnątrz obiektu o powierzchni użytkowej nie mniejszej niż 2000 m² i wartości robót budowlanych nie mniejszej niż 10 000 000,00 zł brutto, 2.2.3) Kierownik robót telekomunikacyjnych, posiadający: - uprawnienia budowlane bez ograniczeń w specjalności telekomunikacyjnej, - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe w pełnieniu funkcji Kierownika robót w zakresie branży telekomunikacyjnej, w tym nad realizacją wystawy, która została zrealizowana, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 m² i o wartości robót telekomunikacyjnych nie mniejszej niż 3 000 000,00 zł brutto, 2.2.4) Kierownik robót elektrycznych, posiadający: - uprawnienia budowlane bez ograniczeń w specjalności elektrycznej, - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe w pełnieniu funkcji Kierownika robót w zakresie branży elektrycznej, w tym nad realizacją wystawy, która została zrealizowana, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 m² i o wartości robót elektrycznych nie mniejszej niż 1 000 000,00 zł brutto, 2.2.5) Projektant konstrukcji w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, posiadający: - uprawnieniami do projektowania bez ograniczeń, - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe jako projektant w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, 2.2.6) Projektant w specjalności architektonicznej, posiadający: - uprawnieniami do projektowania bez ograniczeń, - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe jako projektant w specjalności architektonicznej, w tym udział w projektowaniu nad realizacją wystawy stałej, która została zrealizowana, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 m², 2.2.7) Projektant w specjalności teletechnicznej, posiadający: - uprawnieniami do projektowania bez ograniczeń, - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe jako projektant w specjalności elektrycznej, w tym udział w projektowaniu wystawy stałej, która została zrealizowana, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 m², 2.2.8) Projektant w specjalności

elektrycznej, posiadający: - uprawnieniami do projektowania bez ograniczeń, - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe jako projektant w specjalności elektrycznej, 2.2.9) Projektant w specjalności sanitarnej, posiadający: - uprawnieniami do projektowania bez ograniczeń, - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe jako projektant w specjalności sanitarnej, 2.2.10) Specjalista ds. technik dźwiękowych, posiadający: - doświadczenie zawodowe zdobyte w ciągu ostatnich 5 lat w realizacji przynajmniej jednej wystawy multimedialnej o powierzchni nie mniejszej niż 1000 m² i wartości nie mniejszej niż 3 000 000,00 zł brutto, 2.2.11) Specjalista ds. Systemów audio posiadający: - doświadczenie zawodowe w ciągu ostatnich trzech lat w skonfigurowaniu i wystrojeniu co najmniej dwóch immersyjnych systemów dźwiękowych, 2.2.12) Akustyk, posiadający: - dyplom magistra lub magistra inżyniera z zakresu akustyki lub elektroakustyki, - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe w pracy z systemami audiowizualnymi, 2.2.13) Programista systemów centralnego sterowania, posiadający: - minimum 3 letnie doświadczenie zawodowe w programowaniu systemów centralnego sterowania, 2.2.14) Specjalista ds. multimediiów (odpowiedzialny za nadzór nad wykonaniem kontentu multimedialnego: animacji, mappingu, mechatroniki, holografii, prezentacji pasywnej (wymagana jedna osoba)), posiadający: - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe na stanowisku Specjalista ds. multimediiów, lub równoważnym, w tym nadzorowanie i ukończenie co najmniej 2 zadań – każde obejmujące wykonanie: animacji komputerowych o długości minimum 1 minuty, mappingu, holografii, prezentacji pasywnej, mechatroniki, na potrzeby wystaw stałych lub wystaw multimedialnych w przestrzeniach ekspozycyjnych prezentowanych fizycznie zwiedzającym lub publiczności o wartości nie mniejszej niż 1 000 000,00 zł brutto każde, licząc łącznie sprzęt i oprogramowanie dla jednego zadania, 2.2.15) Grafik, posiadający: - doświadczenie zawodowe polegające na zaprojektowaniu i nadzorowaniu druku materiałów graficznych w ramach dla co najmniej 2 zrealizowanych projektów aranżacji i scenografii wystaw, 2.2.16) Kierownik scenografii (odpowiedzialny za koordynację i wykonanie scenografii i aranżacji wystawy (wymagana jedna osoba)), posiadający: - minimum 5 letnie doświadczenie zawodowe w pełnieniu funkcji Kierownika scenografii lub Kierownika prac wystawienniczych, lub równoważnego, w tym wykonanie co najmniej 2 zadań – każde obejmujące wykonanie scenografii i aranżacji wystawy lub przestrzeni ekspozycyjnej o wartości realizacji wystawy nie mniejszej niż 10 000 000,00 zł brutto i o powierzchni nie mniejszej niż 1000 m². UWAGA! Zamawiający dopuszcza możliwość łączenia kilku funkcji przez jedną osobę z wyłączeniem funkcji Kierownika projektu oraz Kierownika scenografii.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych potwierdzających: spełnianie warunków udziału w postępowaniu: a) wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę

gwarancyjną nie mniejszą niż 10 000 000,00 zł, Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych potwierdzających: spełnianie warunków udziału w postępowaniu: a) dokumenty potwierdzające, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: Zgodnie z SWZ.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Okres gwarancji

Kirjeldus: Zgodnie z SWZ.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Doświadczenie osobowe

Kirjeldus: Zgodnie z SWZ.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Jakość kontentu multimedialnego

Kirjeldus: Zgodnie z SWZ.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Jakość grafiki

Kirjeldus: Zgodnie z SWZ.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/pn/nmm>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/pn/nmm>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: 1. Zamawiający wymaga od wykonawców wniesienia wadium w wysokości: 400 000,00 zł. 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert, tj.

10.10.2025 r., godz. 10:00 i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 PZP. 3. Wadium może być wnoszone według wyboru wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 310 ze zm.). 4. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy zamawiającego: 31 1130 1121 0006 5623 9920 0006 z adnotacją: „Wadium - ZP/27-10/PN /2025” W przypadku wnoszenia wadium w pieniądzu, Zamawiający uzna je za wniesione skutecznie jedynie w przypadku wpływu pieniędzy na rachunek bankowy Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert. 5. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w ust. 3 pkt 2–4, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej. 6. Z treści gwarancji (poręczenia) musi jednoznacznie wynikać nieodwoływalne i bezwarunkowe, na każde żądanie zgłoszone przez zamawiającego, zobowiązanie gwaranta (poręczyciela) do zapłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 PZP. Ponadto powinien być wskazany termin obowiązywania gwarancji (poręczenia), który nie może być krótszy niż termin związania ofertą.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/10/2025 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 57 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 10/10/2025 10:15:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa KIO. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej, albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z

jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym UE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie KIO oraz postanowienie Prezesa KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 5262239325
Postiaadress: ul. Postępu 17a
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48224587801
Faks: +48224587800
Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku
Registreerimisnumber: 5831281033
Postiaadress: ul. Ołowianka 9-13
Linn: Gdańsk
Sihtnumber: 80-751
Riik – jaotus (NUTS): Trójmiejski (PL633)
Riik: Poola
E-posti aadress: d.boratynski@nmm.pl
Telefon: +48583018611
Faks: +48583018453
Internetiaadress: <https://nmm.pl/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 257eeb6a-eae3-414d-95aa-d6807619cad - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 29/08/2025 13:41:52 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 574230-2025

ELT S väljaande number: 168/2025

Avaldamise kuupäev: 03/09/2025